



FILTRI AUTOPULENTI SEMIAUTOMATICI 1" - 1½"

SEMI-AUTOMATIC SELF-CLEANING FILTER 1" - 1½"

cat. 761351 - 761352



Guida all'installazione e all'uso Owner's Guide

GENERALITÀ

I Filtri Autopulenti Culligan sono realizzati per essere impiegati su acque con presenza di torpidità. riducono al tempo stesso gli interventi di manutenzione normalmente richiesti per filtri tradizionali, quali la pulizia o la sostituzione delle cartucce filtranti. Il tutto con minima perdita di carico.

Nei Filtri Autopulenti l'eliminazione delle impurità tratteneute avviene mediante un'azione di controlavaggio comandata da una girante a fori calibrati inserita all'interno della cartuccia filtrante, in grado di spruzzare l'acqua a getto forzato su tutta la superficie della cartuccia stessa inviando i depositi trattenuti allo scarico.

L'operazione impiega pochi secondi e ha lo scopo di eliminare le impurità grossolane trattenute nella cartuccia filtrante.

I Filtri Autopulenti Culligan utilizzano materiali atossici di alta qualità. Sono adatti per il trattamento di acque potabili destinate all'impiego domestico, in accordo con il DMS n. 443 del 21/12/90 trattenendo impurità, sabbia, limo, ruggine o altri solidi sospesi.

Sono completi di gruppo di collegamento in ottone, costruito in modo da consentire installazioni con direzioni di flusso destra o sinistra, orizzontale o verticale.

GENERAL FEATURES

Culligan Self-Cleaning filters are designed to reduce the turbidity of water, while also reducing or eliminating the servicing procedures necessary with conventional filters to clean or replace the filter cartridge, and also ensuring minimal head loss.

In Self-Cleaning filters, the trapped impurities are removed by means of a backwashing action provided by an impeller with holes of calibrated size fitted inside the filter cartridge itself, which sprays a jet of pressurised water across the entire cartridge surface and drives the trapped deposits to the drain outlet.

This procedure takes just a few seconds and removes the coarse dirt trapped in the filter cartridge.

Culligan Self-Cleaning filters use high quality non-toxic materials.

They are suitable for the household treatment of drinking water and are able to filter water containing dirt, sand, silt, rust or other suspended matters.

All models are complete with brass connection unit constructed to allow installations with right-hand or left-hand water flow direction, on horizontal or vertical pipelines.

M001-07 - Rev. 06 - 09/2009

SPECIFICHE TECNICHE

TECHNICAL DATA

Modello Model	Cat. N.	Portata Flow Rate max l/min	Portata Consigliabile Recommended Flow Rate l/min	Minima perdita di carico Minimum Head Loss bar	Massima pressione di esercizio Maximum operative Pressure bar	Tubazioni Pipe Ø "	Grado di Filtrazione Filtration Degree * µm	Peso sped Shipping weight kg
FAS 1"	761351	100	60	0,2	16	1	50	2,7
FAS 1½"	761352	130	120	0,2	16	1½	50	3,2

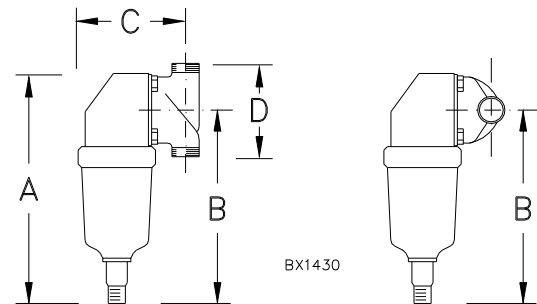
- È disponibile la cartuccia di ricambio da 50, 89 e 200 µm inox (Mod. FAS) e da 85 µm nylon.
- Temperatura dell'acqua: 30°C max.
- Codoli a bocchettone in ottone.
- Marchi/omologazioni: DWGW.

- Replacement cartridges of 50, 89 and 200 µm in Stainless Steel (mod. FAS) are available, as well as 85 µm nylon.
- Maximum water temperature: 30°C
- Brass connection tangs.
- Marks/approvals: DWGW.

DIMENSIONI

Modello Model		A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)
FAS	1"	345	295	150	110
FAS	1½"	345	295	150	110

DIMENSIONS

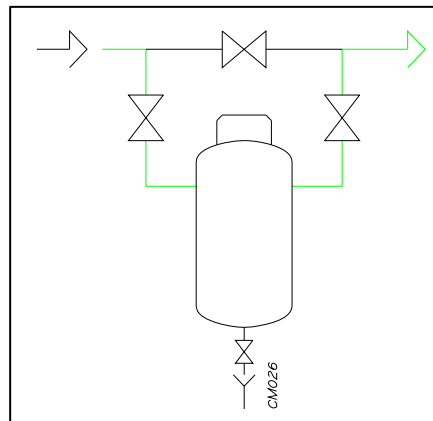


INSTALLAZIONE

Per l'allacciamento idraulico si dovrà prevedere un by-pass e il collegamento idraulico dello scarico del filtro in appropriato pozzetto.

INSTALLATION

For connection to the water supply system, the user must provide a by-pass and a filter drain connection in a suitable collecting unit.



M001-07 - Rev. 06 - 09/2009

ISTRUZIONI D'USO

LAVAGGIO DELLA CARTUCCIA FILTRO

Effettuare il lavaggio della cartuccia filtro ruotando a fondo la ghiera posta sulla parte bassa tenendola in posizione per alcuni secondi, riportandola poi in posizione di chiusura. Se necessario ripetere più volte l'operazione.

NOTA: Si consiglia di sostituire comunque la cartuccia filtro almeno ogni 18 mesi.

INSTRUCTIONS FOR USE

FLUSHING THE FILTER CARTRIDGE

To flush the filter cartridge turn the ring-nut at the top to the fully open position for a few seconds, then re-close. Repeat several times if necessary.

NOTE: Recommended cartridge replacement: 18 months for FASp filters

SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA

Interrompere l'alimentazione idraulica al filtro. Svitare e rimuovere il vaso trasparente. Estrarre la cartuccia svitandola. Inserire la nuova cartuccia avvitandola. Riposizionare il vaso trasparente riavvitandolo a fondo. Ripristinare l'alimentazione idraulica al filtro.

CARTRIDGE REPLACEMENT

Disconnect the filter from the main. Unscrew the transparent container and remove it. Unscrew the cartridge and replace with a new one. Re-position the plastic container, and screw it. Restore main and power connection.

GARANZIA

I Filtri Autopulenti Culligan e suoi componenti sono garantiti per 24 mesi secondo quanto previsto nel relativo documento Culligan "GARANZIA SUI PRODOTTI". La garanzia decade se il filtro o le parti elettriche vengono danneggiati o manomessi o sottoposti a sovratensioni di alimentazione.

WARRANTY

The Culligan Self Cleaning Filters and their components are guaranteed for a period of two years, as indicated in relative document.

In the event of the appliance and/or its component parts being tampered with or damaged by excessive input voltages, warranty will be invalidated